

¿SE ENCUENTRA EN UNA POSICIÓN DE PERDER SU VIVIENDA?

- ¿Vive usted en el Condado de San Mateo y esta apunto de perder su vivienda que renta?
- ¿Ha recibido una notificación de desalojo de 30 días o de 3 días (pague o desocupe)?
- ¿Usted perdio su casa y se ha quedado sin vivienda recientemente?

Si esto le esta pasando a usted, el Programa Federal Homelessness Prevention and Rapid Re-housing Program (HPRP) conocido por sus siglas en Inglés es posible que pueda ayudarle. Este Programa HPRP ofrece una asistencia a corto plazo para renta y utilidades para familias de bajo ingreso que se encuentra en la situacion de desalojo; ó que ya se encuentran sin vivienda. Aunque usted no califique para este Programa HPRP puede que sea elegible para otra clase de asistencia.








Por Favor comuniquese con una de las Agencias ó agencias asociadas que se encuentran al reverso de la pagina, y solicite una entrevista para que le evalúen si califica.

Para su cita tiene que presentar.

- Una copia del contrato de renta
- Una copia de la nota de desalojo o pago tardío de renta
- Toda información de sus ingresos de los ultimos 30 dias
- Una identificación valida

Por favor ver las lista de las Agencias al reverso de esta pagina

CORE AGENCIES FOR SAN MATEO COUNTY

AGENCY		PHONE	AREA SERVED
Coastside Hope 99 Avenue Alhambra El Granada, CA 94018		(650) 726-9071	El Granada, Half Moon Bay, Miramar, Montara, Moss Beach
Daly City Community Service Center 350 90 th St., First Floor Daly City, CA 94015		(650) 991-8227	Colma, Daly City, Broadmoor
El Concilio of San Mateo County 1798-B Bay Rd. East Palo Alto, CA 94010	ECSMC	(650) 330-7432	East Palo Alto, Menlo Park
Fair Oaks Community Center 2600 Middlefield Rd. Redwood City, CA 94063		(650) 780-7500	Atherton, North Fair Oaks, Portola Valley, Redwood City, Redwood Shores, Woodside
North Peninsula Neighborhood Services Center 600 Linden Ave. South San Francisco, CA 94080		(650) 588-8822	Brisbane, San Bruno, South San Francisco
Pacifica Resource Center 1809 Palmetto Ave., Pacifica, CA 94044		(650) 738-7470	Pacifica, north of Devil's Slide
Puente de la Costa Sur 620 North St. Pescadero, CA 94060		(650) 879-1691	La Honda, Loma Mar, Pescadero, San Gregorio
Samaritan House 4031 Pacific Blvd. San Mateo, CA 94403		(650) 347-3648	San Carlos, Belmont, Foster City, San Mateo Burlingame, Hillsborough, Millbrae

PARTNER AGENCIES FOR SPECIALIZED ASSISTANCE

AGENCY		PHONE	ASSISTANCE
Community Legal Services in East Palo Alto 2117-B University Ave. East Palo Alto, CA 94303		(650) 326-6440	Legal Services
CORA (Community Overcoming Relationship Abuse) P.O. Box 5090 San Mateo, CA 94402		(650) 652-0800	Domestic Violence Issues
HIP Housing 364 S. Railroad Ave. San Mateo, CA 94401		(650) 348-6660	Shared Housing
Legal Aid Society of San Mateo County 521 East 5 th Ave. San Mateo, CA 94402		(650) 558-0915	Legal Services
Shelter Network 1450 Chapin Ave. Burlingame, CA 94010		(650) 685-5880	Rapid Re-Housing Assistance for the Homeless